

509111-13 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

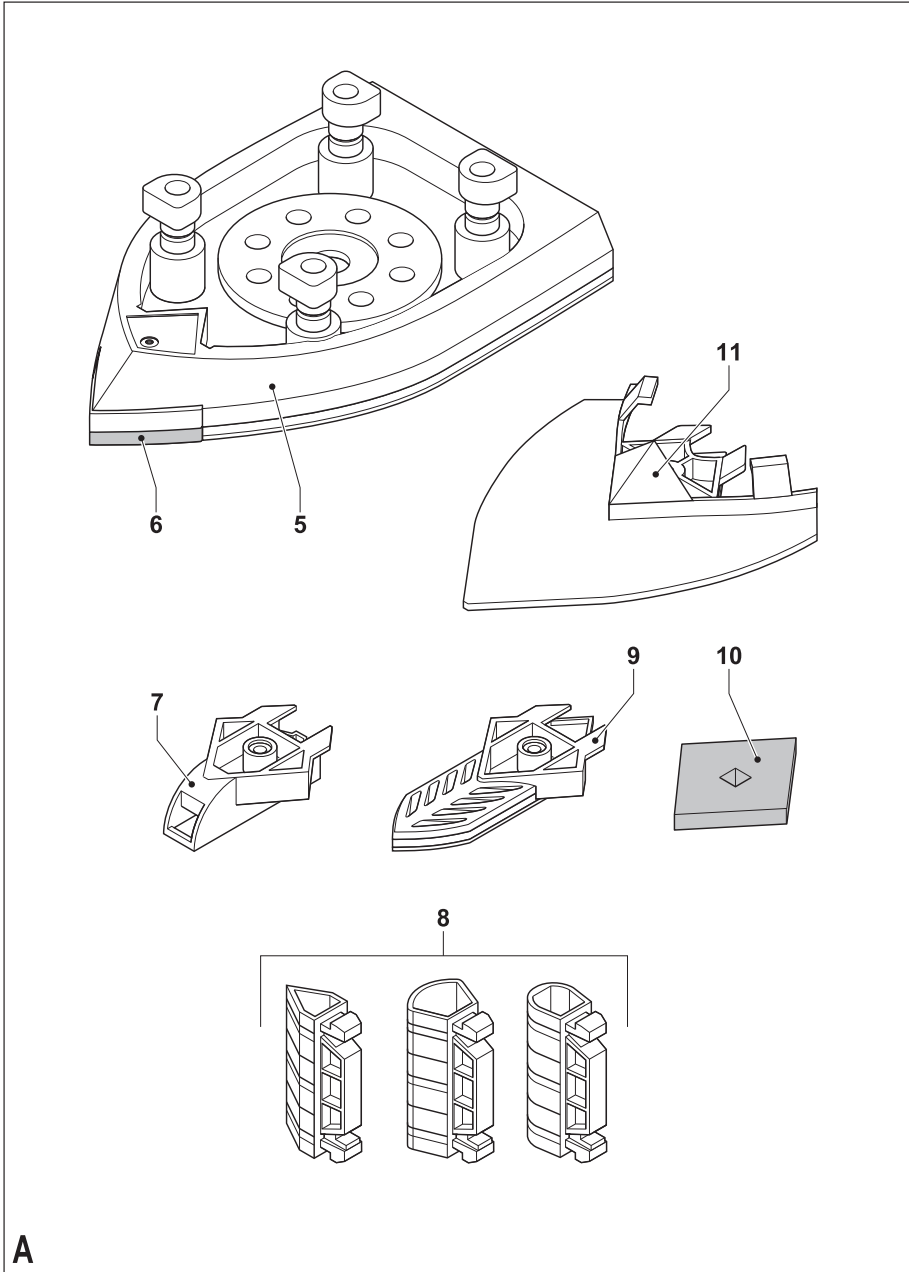
www.blackanddecker.eu

INSTRUKCJA OBSŁUGI

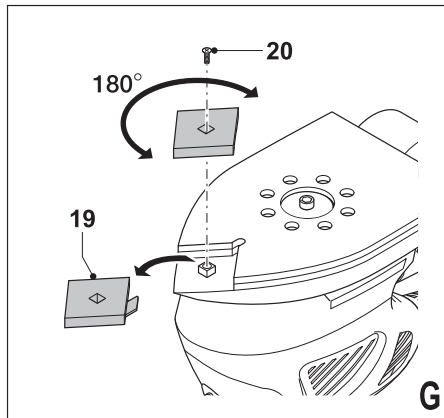
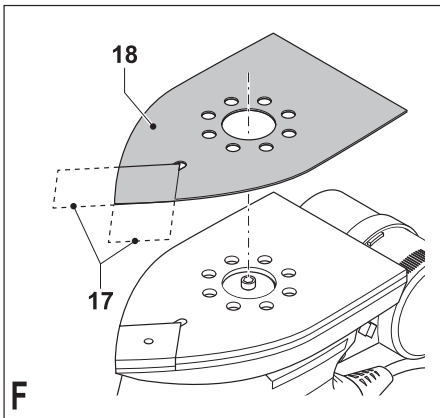
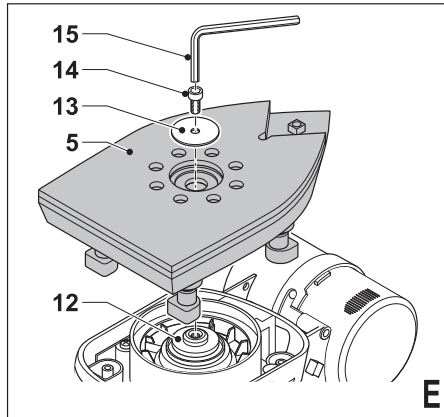
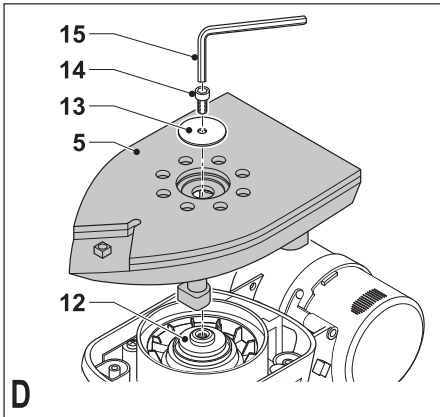
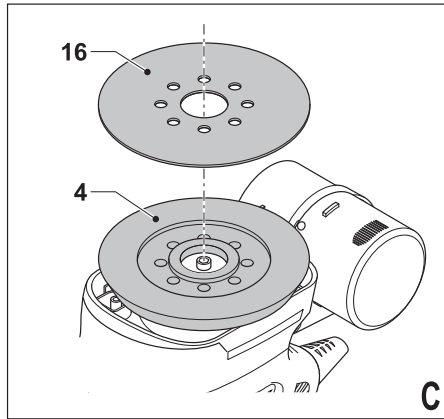
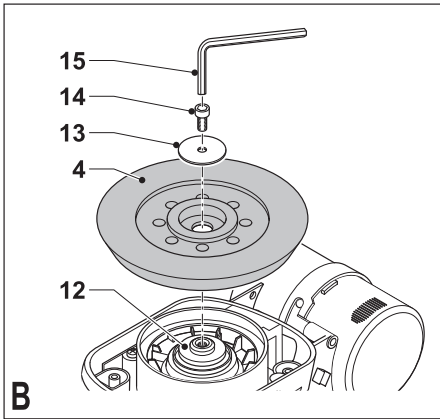
MODEL KA270

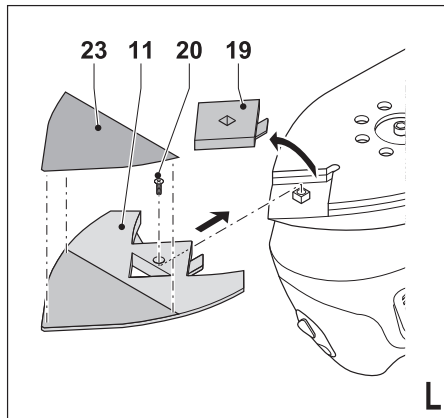
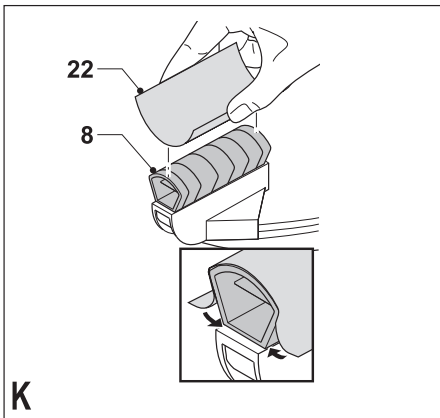
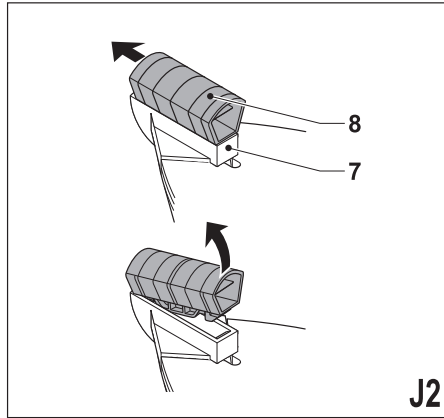
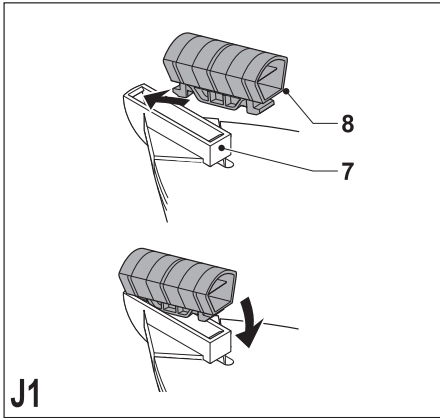
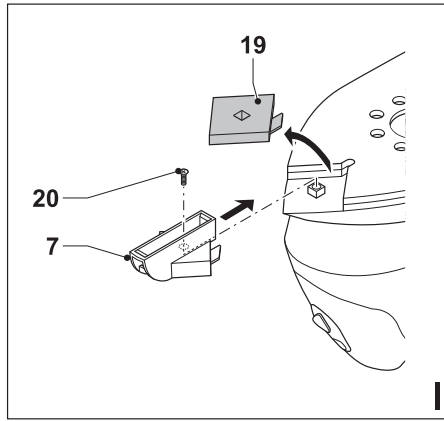
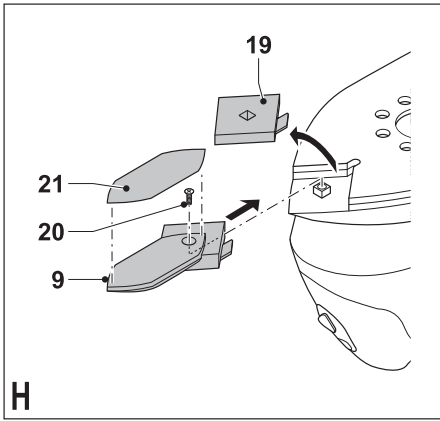
KA270GT

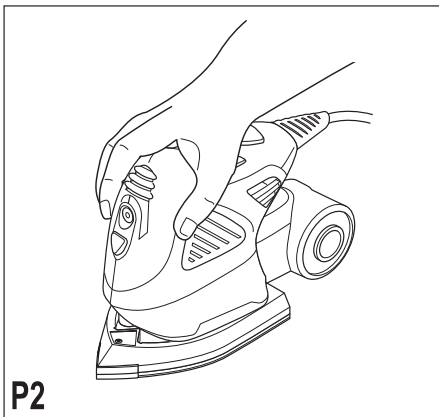
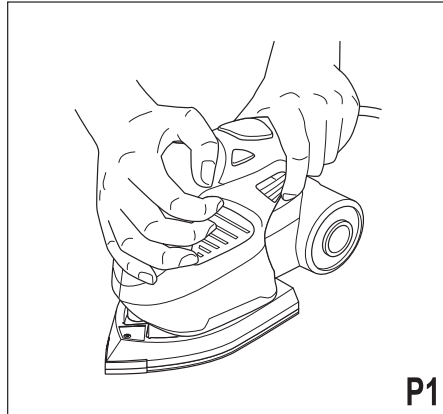
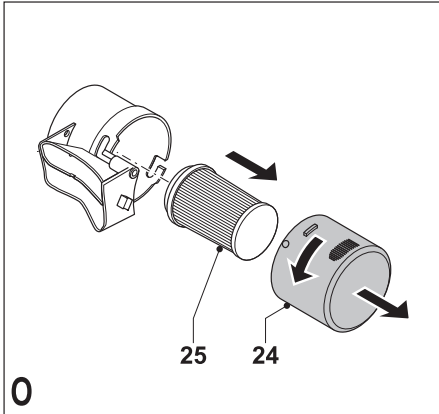
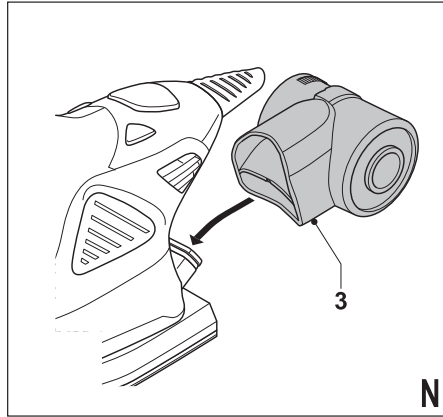
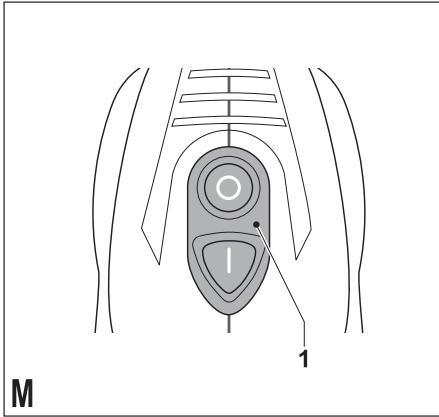
KA272



A







Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Szlifierka BLACK+DECKER jest przeznaczona do szlifowania drewna, metali, tworzyw sztucznych i lakierowanych powierzchni. Urządzenie to nie nadaje się do zastosowań profesjonalnych.

Przepisy bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektro-narzędzi



Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać. Używane tutaj wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- a. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.** Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- b. **Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- c. **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. **Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b. **Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- c. **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- d. **Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego.** Chron kable przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- e. **Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- f. **W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.** Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osobiste

- a. **Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
 - b. **Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podszewie, kask ochronny lub nauszники ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
 - c. **Unikaj niezamierzonego załączenia. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
 - d. **Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
 - e. **Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwi zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
 - g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
- ### 4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi
- a. **Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakością i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
 - b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
 - c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- d. **Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji.** Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e. **Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić.** Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
- f. **Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze.** Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
- g. **Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp.** Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.
- 5. **Serwis**
 - a. **Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Ostrzeżenie! Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi.

- ♦ **W razie niebezpieczeństwa przetarcia ukrytych przewodów elektrycznych lub własnego przewodu zasilającego trzymaj elektronarzędzie za izolowane rękojeści.** Narzędzie robocze ma elektryczne połączenie z gołymi metalowymi elementami szlifierki, co grozi porażeniem prądem elektrycznym w przypadku natrafienia na będący pod napięciem przewód.
- ♦ **Używaj ścisków stolarskich lub podobnych środków do mocowania przedmiotu obrabianego na stabilnej powierzchni.** Przytrzymywanie przedmiotu obrabianego ręką lub ciałem grozi utratą panowania nad elektronarzędziem.
- ♦ **Ostrzeżenie!** Kontakt z pyłami lub wdychanie pyłów powstających w czasie szlifowania może zagrażać zdrowiu użytkownika i ewentualnie znajdujących się w pobliżu osób. Dla ochrony przed pyłami i parami zakładaj maskę przeciwpyłową i dbaj o to, by także inne osoby znajdujące się w miejscu pracy były stosownie zabezpieczone.
- ♦ Po zakończeniu szlifowania dokładnie zbierz pozostały pył.
- ♦ Przy szlifowaniu powłok malarskich, które mogą zawierać ołów, lub określonych rodzajów drewna

i metalu, które mogą wytwarzać trujący pył, przedsięwzięj szczególne środki ostrożności:

- Nie dopuszczaj dzieci ani kobiet ciężarnych do miejsca pracy.
- Nie jedz, nie pij ani nie pal w miejscu pracy.
- Fachowo usuwaj pył i inne odpady powstałe przy szlifowaniu.
- ♦ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca. Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.
- ♦ W instrukcji tej opisano zgodne z przeznaczeniem zastosowanie narzędzia. Używanie innych nasadek lub akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem z grozi doznaniem urazu ciała i/lub szkód rzeczowych.

Wibracje

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

Ostrzeżenie! Ważona wartość skuteczna przyspieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu podjęcia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

Oznaczenia na elektronarzędziu

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktogramy:



Ostrzeżenie: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek.

Bezpieczeństwo elektryczne



Elektronarzędzie to jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiacza nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu BLACK+DECKER. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

Opis szlifierki

Szlifierka zawiera niektóre lub wszystkie spośród wymienionych niżej elementów:

1. Wylącznik
2. Komfortowa rękojeść żelowa (tylko KA270(GT)K)
3. Kasetka pyłowa
4. Stopa mimośrodowa (tylko KA270(GT)K)

Rys. A

5. Stopa do dużych detali
6. Czubek stopy
7. Nasadka profilowa (tylko KA270(GT)K)
8. Profile szlifierskie (tylko KA270(GT)K)
9. Nasadka palcowa do detali (tylko KA270(GT)K)
10. Zamienny czubek stopy (tylko KA270(GT)K)
11. Nasadka do żaluzji (tylko KA270LDK)

Montaż

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy szlifierka jest wyłączona, a wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego.

KA270(GT)K - stopa mimośrodowa

Przy użyciu tej stopy urządzenie można wykorzystywać jako szlifierkę mimośrodową.

Zakładanie i zdejmowanie stopy (rys. B)

- ♦ Załóż stopę (4) na wrzeciono (12).
- ♦ Załóż podkładkę (13) na wrzeciono.
- ♦ W otwór gwintowany we wrzecionie wkręć śrubę imbusową (z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym) (14).
- ♦ Dokręć tę śrubę dostarczonym kluczem trzpieniowym (15).
- ♦ By zdemontować stopę, wykręć śrubę imbusową (14) i zdejmij podkładkę (13).

Zakładanie papieru ściernego (rys. C)

- ♦ Ustaw szlifierkę stopą (4) do góry.
- ♦ Przyłóż papier ścierny (16) do stopy (4), tak by otwory w papierze pokryły się z otworami w stopie.

Stopa do dużych detali

Przy użyciu tej stopy urządzenie można wykorzystywać jako szlifierkę do detali lub szlifierkę mimośrodową.

Zakładanie i zdejmowanie stopy (rys. rys. D i E)

Przy szlifowaniu drobnych elementów czubek stopy powinien być zwrócony do przodu zgodnie z rysunkiem D, a przy szlifowaniu większych powierzchni - do tyłu zgodnie z rysunkiem E.

- ♦ Załóż stopę (5) na wrzeciono (12).
- ♦ Sprawdź, czy występy stopy weszły w korpus szlifierki.
- ♦ Załóż podkładkę (13) na wrzeciono.
- ♦ W otwór gwintowany we wrzecionie wkręć śrubę imbusową (14).
- ♦ Dokręć tę śrubę dostarczonym kluczem trzpieniowym (15).
- ♦ By zdemontować stopę, wykręć śrubę imbusową (14) i zdejmij podkładkę (13).

Zakładanie papieru ściernego (rys. F)

- ♦ Usuń dwa rombowe wykroje (17) z papieru ściernego (18).
- ♦ Ustaw szlifierkę stopą do góry.
- ♦ Przyłóż papier ścierny (18) do stopy tak, by otwory wykonane w papierze i stopie pokryły się ze sobą. Po zużyciu wykrój rombony (17) można obrócić lub wymienić.
- ♦ Po zużyciu przedniej części wykroju ściągnij go, obróć i ponownie dociśnij do stopy.
- ♦ Po zużyciu całego wykroju ściągnij go ze stopy i załóż nowy.

Czubek stopy (rys. G)

W razie zużycia czubka stopy (19) można go obrócić lub wymienić. W razie zużycia uchwytu czubka element ten można wymienić. Odpowiednimi częściami zamiennymi dysponuje każdy diler firmy BLACK+DECKER.

- ♦ Wykręć wkręt (20).
- ♦ Obróć zużytą część lub wymień ją.
- ♦ Włóż wkręt i dokręć go.

KA270(GT)K - nasadka palcowa (rys. H)

Nasadka palcowa jest przeznaczona do precyzyjnego szlifowania detali.

- ♦ Wykręć wkręt (20)
- ♦ Zdejmij rombony czubek stopy (19).
- ♦ Załóż nasadkę palcową (9) na stopę.
- ♦ Włóż i dokręć wkręt.
- ♦ Przyłóż odpowiedni papier ścierny (21) do nasadki palcowej.

KA270(GT)K - nasadka profilowa

Za pomocą tej nasadki można wykorzystywać szlifierkę do szlifowania konturowego.

Zakładanie i zdejmowanie nasadki profilowej (rys. I)

- ♦ Wykręć wkręt (20)
- ♦ Zdejmij rombony czubek stopy (19).
- ♦ Załóż nasadkę profilową (7) na stopę.
- ♦ Włóż i dokręć wkręt.

Zakładanie i zdejmowanie profilu szlifierskiego (rys. rys. J1 i J2)

- ♦ Wybierz profil szlifierski najbardziej odpowiedni do danego przypadku zastosowania.
- ♦ Jeden koniec profilu szlifierskiego (8) włóż w wycięcie z przodu nasadki profilowej (7).
- ♦ Wciśnij drugi koniec profilu szlifierskiego aż do ustalenia w swoim położeniu.
- ♦ By zdjąć profil szlifierski (8), przesun go do przodu, a następnie tylny koniec profilu wyciągnij z nasadki profilowej (7).

Zakładanie papieru ściernego na profil szlifierski (rys. K)

- ♦ Ustaw papier ścierny (22) odpowiednio względem profilu szlifierskiego (8).
- ♦ Przyłóż i dociśnij papier ścierny do profilu tak, by dostosował się do jego kształtu.

KA270(GT)K - nasadka do żaluzji (rys. L)

Za pomocą tej nasadki można szlifować żaluzje.

- ♦ Wykręć wkręt (20).
- ♦ Zdejmij rombowy czubek stopy (19).
- ♦ Załóż nasadkę do żaluzji (11) na stopę.
- ♦ Włóż i dokręć wkręt.
- ♦ Do nasadki do żaluzji przyłóż właściwy papier ścierny (23).

By móc szlifować żaluzje z obu stron, do nasadki można przytwierdzić od góry dodatkowy uchwyt na rzepy (23).

- ♦ Ściągnij papier z uchwytu na rzepy (23).
- ♦ Przytwierdź uchwyt na rzepy do górnej powierzchni nasadki do żaluzji.
- ♦ Przyłóż kawałek papieru ściernego (23) do uchwytu na rzepy.

Zastosowanie

Ostrzeżenie! Nie przyśpieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążenia szlifierki.

Ostrzeżenie! Podczas pracy niczym nie zasłaniaj szczelin wentylacyjnych szlifierki. Trzymaj elektronarzędzie tak, jak pokazano na rysunkach P1 i P2. Pilnuj, by papier ścierny płasko przylegał do przedmiotu obrabianego.

Załączanie i wyłączenie (rys. M)

- ♦ By załączyć szlifierkę, naciśnij część wyłącznika (1) oznaczoną jako 'I'.
- ♦ By wyłączyć szlifierkę, naciśnij część wyłącznika (1) oznaczoną jako 'O'.

Automatyczne hamowanie

Szlifierka jest wyposażona w automatyczny hamulec. Gdy urządzenie nie jest przyłożone do powierzchni roboczej, hamulec ogranicza prędkość stopy poniżej prędkości obrotowej silnika. Po wyłączeniu szlifierki stopa bardzo szybko się zatrzymuje.

Opróżnianie kasyety pyłowej (rys. rys. N i O)

Podczas pracy kasetę pyłową powinno się opróżniać co 10 minut.

- ♦ Pociągając kasetę pyłową (3) do tyłu, odłącz ją od szlifierki.
- ♦ Zdejmij osłonę (24) przez obrócenie jej w lewo.
- ♦ Kasetę pyłową z filtrem (25) skieruj do dołu i potrząśnij w celu opróżnienia. To samo zrób z osłoną.
- ♦ Ponownie załóż osłonę (24) na kasetę pyłową i obróć ją w prawo aż do ustalenia w swoim położeniu.
- ♦ Ponownie przyłącz kasetę pyłową do szlifierki.

Czyszczenie filtra kasyety pyłowej

Filtr kasyety pyłowej jest filtrem wielokrotnego użytku i powinno się go regularnie czyścić.

- ♦ Zgodnie z powyższym opisem opróżnij kasetę pyłową (3).
- ♦ Wyciągnij filtr (25) z kasyety pyłowej.
- ♦ Wyrzyp pył przez ostukanie filtra w kubie na śmieci.

Ostrzeżenie! Nie szoruj filtra szczotką ani nie czyść go sprężonym powietrzem i nie używaj do tego celu żadnych ostrych przedmiotów. Nie myj filtra.

- ♦ Ponownie włóż filtr.
- ♦ Ponownie załóż osłonę.
- ♦ Ponownie przyłącz kasetę pyłową do szlifierki.

Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy

- ♦ Szlifierkę zawsze trzymaj obiema rękami (rys. rys. P1 i P2). Nie zasłaniaj rękami szczelin wentylacyjnych.
- ♦ Nie wywieraj zbyt dużego nacisku na szlifierkę.
- ♦ Regularnie sprawdzaj stan papieru ściernego. W razie potrzeby wymieniaj go na nowy.
- ♦ Zawsze szlifuj w kierunku słojów drewna.
- ♦ Przy szlifowaniu świeżych powłok malarskich przed naniesieniem następnych korzystaj z bardzo drobnoziarnistego papieru ściernego.
- ♦ Na bardzo nierównych powierzchniach oraz w celu usunięcia starych powłok malarskich najpierw zastosuj gruboziarnisty papier ścierny. Na innych powierzchniach na ogół najlepsze efekty osiąga się przy użyciu papieru średnioziarnistego. W obydwu przypadkach po pewnym czasie zmierz papier na drobnoziarnisty, by w ten sposób osiągnąć bardzo gładką powierzchnię.
- ♦ By uzyskać więcej informacji na temat wyposażenia dodatkowego, zwróć się do swojego dealera.

Wyposażenie dodatkowe

Sprawność elektronarzędzia zależy od zastosowanego wyposażenia dodatkowego. Akcesoria firmy BLACK+DECKER i Piranha odznaczają się najwyższą jakością, a celem ich jest polepszenie sprawności narzędzia.

Konserwacja

Szlifierka odznacza się dużą trwałością i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy trzeba ją regularnie czyścić.

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac konserwacyjnych wyłącz szlifierkę i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

- ♦ Regularnie za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej szmaty czyść szczeliny wentylacyjne w obudowie szlifierki.
- ♦ Systematycznie wilgotną szmatą przecieraj obudowę silnika. Nie używaj do tego celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób BLACK+DECKER nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma BLACK+DECKER chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy BLACK+DECKER, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Dane techniczne

KA270/KA270GT/KA272	
Napięcie	V_{AC} 230
Pobór mocy	W 170
Oscylacje	
(na biegu jałowym) 1/min	22000
Obroty mimośrodowe	
(na biegu jałowym) obr/min	11000
Masa	kg 1,53

Deklaracja zgodności z normami UE

DYREKTYWA MASZYNOWA



Firma Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyroby nr kat. KA270/KA270GT/KA272 opisane w „Danych technicznych” zostały wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 2006/42/EC, EN 60745.

Te produkty są również zgodne z zapisami dyrektyw 2014/30/UE oraz 2011/65/UE.

Poziom hałasu zmierzony według normy EN 60745:
Poziom ciśnienia akustycznego 78 dB(A), niepewność pomiaru 3 dB(A), Poziom mocy akustycznej 89 dB(A), niepewność pomiaru 3 dB(A)

Całkowite przyspieszenie drgań na rękojeści (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) zmierzone według normy EN 60745:

Wartość skuteczna 11,2 m/s², niepewność pomiaru 1,5 m/s².

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za zgodność danych technicznych i składa to oświadczenie w imieniu firmy Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Spennymoor
County Durham DL16 6JG
United Kingdom
15/10/2014

BLACK+DECKER

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki BLACK+DECKER reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

BLACK+DECKER gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odesyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
 8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
 9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
 10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
 11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
 12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis